

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

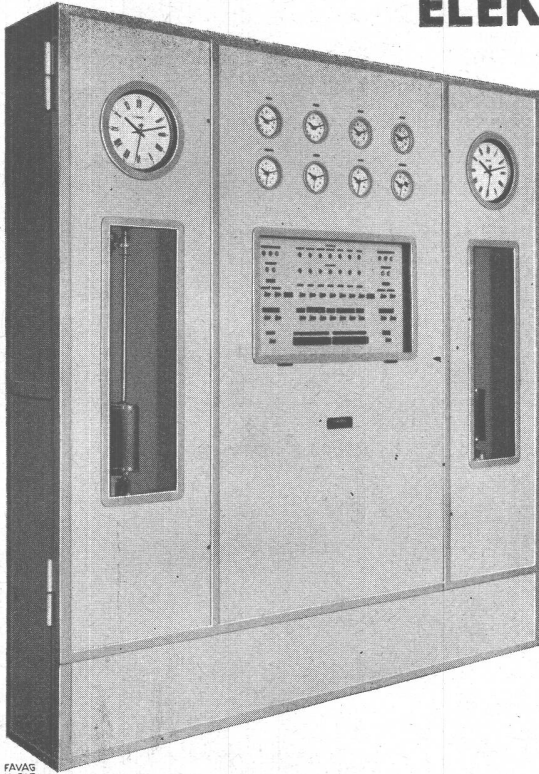
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ELEKTRISCHE UHRENANLAGEN



FAVAG  
H.615

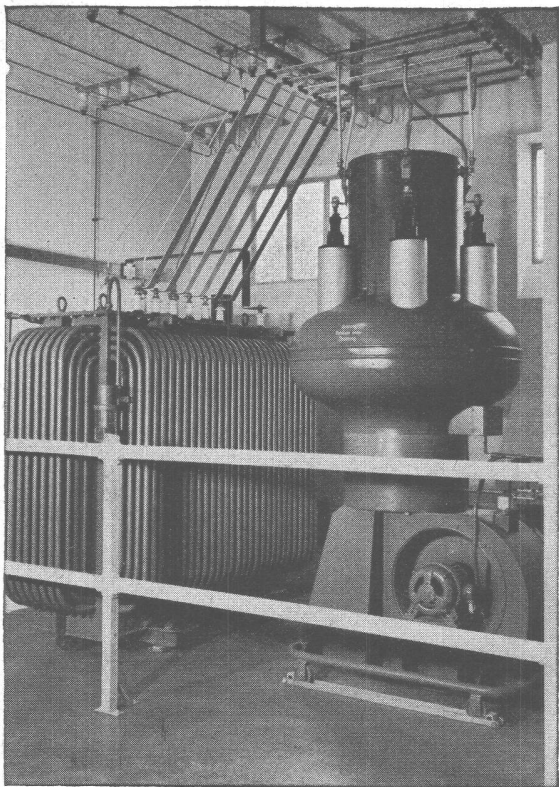
Verlangen Sie den Besuch unserer Ingenieure!

**Uhrenzentralen  
Hauptuhren  
Signaluhren  
Nebenuhren**

für Städte  
Verwaltungen  
Schulen  
Spitäler  
Fabriken

**Frequenz-Kontroll-Anlagen  
Wasserstandsmessanlagen**

**FAVAG**  
Fabrik elektrischer Apparate AG.  
**NEUCHÂTEL**



*Wünschen Sie*

zuverlässige, störungsfreie  
Gleichrichteranlagen  
mit geringer Wartung?

*dann wählen Sie*

pumpenlose

# SÉCHERON

Quecksilberdampf - Eisengleichrichter

Elektrizitätswerk Basel  
Gleichrichteranlage von 600 V, 1000 Amp.

## S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

**BAUBESCHLÄGE  
MÖBELBESCHLÄGE  
WERKZEUGE**

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

**F. Bender:**

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 34 36 50

**KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

**AW**

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH, TRANSGARTSTR. 6 - TEL. 27-08 74

**CLICHÉS**

**My**

**TURBINES HYDRAULIQUES**

**CHARMILLES**

KAPLAN - FRANCIS  
PELTON - POUR TOUTES  
CHUTES ET TOUS DÉBITS  
RÉGULATEURS  
VANNES - PIVOTS

**ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE**



**Asphalt-Emulsion & Zürich**

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

**Beton - Christen**

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton



**Glasdächer**  
Oberlichter

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

SIEGFRIED  
**Keller** CO

**FENSTER  
und TÜREN**



Serienweise Lieferung von  
Fenstern u. Türen aller Art

Qualitätsarbeit  
Kürzeste Lieferfrist  
Vorteilhafte Preise

Verlangen Sie unsern  
illustrierten Katalog

**WINCKLER A.G.**  
**FREIBURG**

508F

TEL. (037) 2.25.71

**IHRE BAUAUFGABEN**

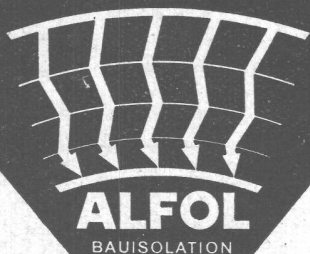
bearbeite ich zu Ihrer Entlastung

**prompt — sorgfältig — diskret**

Ausführung sämtlicher architektonischen und bautechnischen Arbeiten, Statik, Eisenbeton, zu vorteilhaften Pauschalpreisen

**KARL W. GREYER, BASEL**, Kannenfeldstrasse 34  
Büro für Planbearbeitung, Telefon (061) 4 47 70

Die bewährte Adresse für den Architekten und Unternehmer.  
Referenzen. (Bitte Inserat aufbewahren.)



*Bis 50% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL  
bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten*



**DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH**

Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50



**MÜLLER**

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.**  
RÜTI/Zch.

**STS**

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

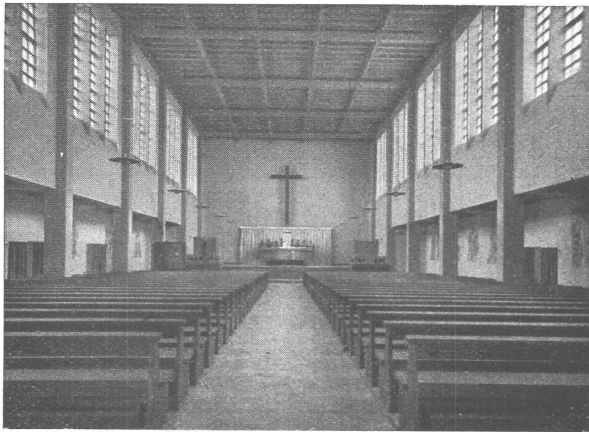
Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*  
*kunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur*  
*gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 309 **Maschinen- oder Heizungstechniker**, für Isolationsberechnungen, Kostenvoranschläge, Ueberwachung der Baustellen. Deutsch, Französisch. Baldigst. Westschweiz.
- 311 **Maschineningenieur und -techniker**, mit Praxis, für allgemeinen Maschinenbau, spez. Transportanlagen, Hebezeuge. Mittelschweiz.
- 313 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungsanlagen. Kenntnisse der Sanitärbranche. Eintritt 1. Juli 1951. Innerschweiz.
- 315 **Ingénieur-mécanicien**, pour ateliers d'entretien et réparation de tous matériels de mine, et en particulier des engins (pelles, camions, bulldozers, etc.). Indochine.
- 317 **Technicien en chauffage et sanitaire**, pour projet et execution. Suisse romande.
- 319 **Maschinentechner** (Technikum) mit Praxis im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau. Nordwestschweiz.
- 323 **Maschinen- oder Elektroingenieur** (ETH oder Technikum) mit Praxis, für pneumatische Getreide-Löschanlage und -Umschlaganlage. Bedingung: Jüdischer Bewerber. Palästina.
- 325 **Heizungstechniker** mit Praxis, für Zentralheizungsanlagen. Welschschweizer oder Deutschschweizer, der perfekt Französisch kann. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 676 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Nähe Zürich.
- 682 **Bauingenieur, Bautechniker und Bauzeichner**, mit Praxis im Tiefbau und Hochbau, für Minenanlagen, Bürotätigkeit. Baldigst. Ostschweiz.
- 684 **Dipl. Hochbautechniker**, mit Praxis, für Kostenvoranschläge und Werkpläne; ferner **Dipl. Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Nordwestschweiz.
- 690 **Eisenbetontechniker**, für Projekt und Ausführungspläne im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Sofort. Zürich.
- 692 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, für allgemeinen Tiefbau. Sofort. Kt. Bern.
- 694 **Eisenbetontechniker**, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Sofort. Zürich und Ostschweiz.
- 698 **Tiefbautechniker**, mit Praxis in Strassenbauten, für Aufnahmen, Absteckungen und Bauleitung. Baldigst. Deutschschweiz.
- 700 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Ausführungs- und Detailpläne. Sofort. Kt. Aargau.
- 702 **Dipl. Bauingenieur, eventl. dipl. Eisenbetontechniker**, mit Praxis, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Zürich.
- 704 **Hochbautechniker**, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Baldigst. Nähe Zürich.
- 706 **Ingénieur civil**, ayant pratique pour direction de chantiers d'extractions à découvert d'un important grisement houilleur avec emploi d'engins mécanisés de grande puissance. Indochine.
- 708 **Dipl. Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Umbauten. Sofort. Zürich.
- 710 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, nur Bürotätigkeit. Zürichseeufer.



Kath. Kirche Amriswil Paul Büchi, dipl. Architekt SIA, Amriswil

**BERNHARD HITZ + USTER**

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Feuerschutzbeläge  
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge an den  
Seitenwänden — 360 m<sup>2</sup> — direkt auf rohe Betonwände  
aufgespritzt.

Grosses Industrie-Unternehmen der Nord-  
schweiz sucht für die Verwaltung seiner  
Wohnhäuser tüchtigen

**ANGESTELLTEN** aus dem Baufach

mit praktischer Erfahrung in Verwaltung  
und Unterhalt von Gebäuden und Wohnun-  
gen. Technikumbildung erwünscht, aber  
nicht unbedingt erforderlich. Aussichtsreiche  
Dauerstellung mit Pensionsberechtigung.

Im Verkehr mit Unternehmern und Mietern  
gewandte Interessenten belieben ihre hand-  
geschriebene Offerte mit Photo, Zeugnis-Ab-  
schriften und Angabe von Referenzen zu  
richten an Chiffre OFA 25 724 R Orell Füßli-  
Annoncen, Zürich 22.

Papierfabrik der Zentralschweiz sucht für  
ihre technische Abteilung:

**Maschinen-Techniker**  
**Maschinen-Zeichner**  
**Heizungs- oder Sanitär-Zeichner**  
**Tiefbau-Techniker evtl. Bau-Zeichner**

mit einigen Jahren Praxis im allgemeinen  
Maschinen-, Apparate- oder Rohrleitungsbau,  
bezw. Ingenieur-Bureau.

An exaktes Arbeiten gewöhnte Bewerber mit  
guter Auffassungsgabe, welche Freude hätten  
an der Lösung mannigfaltiger Betriebsauf-  
gaben mitzuarbeiten, richten ihre hand-  
schriftlichen Bewerbungen, ergänzt durch  
Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften, Sa-  
lärforderungen und Angabe des frühesten  
Eintrittstermines unter Chiffre Z F 5522 an  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für ein Sekundarschulhaus mit 2 Turnhallen und 1 Tagesheim an der Herzogenmühlestrasse in Zürich 11/Schwamendingen.

Einlieferungsfrist: 31. August 1951.

Der Stadtrat von Zürich eröffnet unter den in der Stadt Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1949 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Neubau einer Sekundarschulhausanlage in Zürich 11. Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 15.— auf der Kanzlei des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, 3. Stock, Zimmer 303, jeweils vormittags von 8.00—11.30 Uhr, bezogen werden.

Die Barhinterlage wird Bewerbern, die nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustande bis spätestens 15. August 1951 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückerstattet.

Zürich, 16. April 1951.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

Gesucht selbständiger

## Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Werkplänen auf Architekturbüro in Zürich. Offerten unter Chiffre E 9436 Z an Publicitas, Zürich 1.

### Stadtgemeinde Winterthur Stellenausschreibung

Infolge Wahl des bisherigen Inhabers zum Stadtbaumeister von St. Gallen wird die Stelle des

## Stadtplanarchitekten

beim Bauamt der Stadtgemeinde Winterthur zur Neubesetzung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung, mehrjährige praktische Erfahrung im Planungswesen, sowie Eignung zum Verwaltungsdienst und Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Publikum.

Besoldung: Gemäss Klasse 4 bzw. 3 des Besoldungsreglements, Fr. 13 199.— bis Fr. 18 321.—, einschliesslich Teuerungszulage, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Mitgliedschaft bei der Städt. Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Referenzen, unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnisabschriften und Lichtbild, sind bis 30. April 1951 bei der unterzeichneten Amtsstelle, Neumarkt 1, einzureichen.

Winterthur, den 11. April 1951.

Bauamt der Stadt Winterthur.

Grössere Baugesellschaft in Zürich sucht zu sofortigem Eintritt oder nach Uebereinkunft für Dauerstelle

## 1 Bauführer

gewandt in Kostenvoranschlägen, Ausmass und Abrechnung der Bauarbeiten, zur Ueberwachung der Ausführung von Wohnungsbauten.

Bewerber mit gründlicher Erfahrung und Fachkenntnis wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Saläransprüchen einreichen unter Chiffre ZU 5711 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Bauamt I

### Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Technikers zweiter evtl. erster Klasse

mit möglichst baldigem Dienstantritt zu besetzen.

Verlangt wird abgeschlossene Technikumsbildung. Bewerber mit Praxis in der Projektierung von Kanalisationen und auf dem Gebiete von Gemeinde-Kläranlagen werden bevorzugt.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 8412 bis Fr. 10 884, bzw. Fr. 9108 bis Fr. 11 796, Teuerungszulage inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis 10. Mai 1951 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach, Zürich 23, einzureichen. Die Wahl erfolgt vorerst provisorisch.

Zürich, den 21. April 1951.

Der Vorstand des Bauamtes I.

Die Abteilung für Luftschutz des Eidg. Militärdepartementes sucht

## Bau-Ingenieur oder Architekt

Schweizerbürger, abgeschlossene Hochschulbildung, wenigstens 10 Jahre praktische Tätigkeit, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Erwünscht: Erfahrung im Holzbau, Kenntnis der englischen Sprache.

## Hoch- oder Tiefbau-Techniker

Schweizerbürger, mehrjährige Bau- und Verwaltungspraxis, Erfahrung in der Prüfung von Kostenvoranschlägen und Bauberechnungen. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo, sowie Angabe der Gehaltsansprüche an Abteilung für Luftschutz, Waisenhausplatz 27, Bern.

Gesucht in grösseres Architekturbüro, Nähe Aarau, jüngerer, tüchtiger

### Bauzeichner

für Projekt- und Ausführungspläne. Auf selbständige Kraft wird Wert gelegt. Ferner wird eine junge, tüchtige

### Büroangestellte

eventl. aushilfs- oder halbtägweise, **gesucht**. Rasche Auffassungsgabe notwendig. Wenn möglich mit Erfahrung im Bau-fach. Offerten unter Beilage von Photo, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre OFA 4648 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht in Architekturbüro BSA/S. I. A. in Bern

### Bauzeichner oder Bautechniker

mit mehrjähriger Praxis, zur Bearbeitung von Ausführungsplänen und Kostenvoranschlag für grossen Bau. Bei Konvenienz ist gut bezahlte Dauerstelle geboten. Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an **Berhard H. Matti**, diplom. Architekt BSA/S. I. A., **Bern**, Bundesplatz 4.

Gesucht

### Bautechniker-Architekt

auf gutes Architekturbüro bei Zürich. Erfahrung und gewandt im Aufstellen von Devis, Arbeitsvergebungen, Bauführung etc. Herren, an sicheres Arbeiten gewohnt, biete ich selbständige gut bezahlte **Dauerstelle**. — Zuschriften erbeten unter Chiffre ZS 660 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grosses Architekturbureau **sucht** zur Bearbeitung von umfangreichen Bauaufgaben (Industrie- und Verwaltungsbauten) einen tüchtigen, routinierten

### ARCHITEKTEN

Gewandte Entwerfer sind gebeten, ihre Offerte mit Gehaltsansprüchen zu richten an **Suter & Suter**, Architekten, Elisabethenstrasse 30, **Basel 10**.

Entreprise important du bâtiment spécialisée dans la préfabrication **cherche**

### ingénieur ou technicien-constructeur

qualifié, au courant de la calculation, capable d'assumer un poste de confiance et de diriger le personnel. Faire offres avec curriculum vitae, certificats, références, photographie et prétentions de salaire sous chiffre **PN 33798 L** à **Publicitas, Lausanne**.

Gesucht per 1. Juni oder Juli

### dipl. Hochbautechniker

für Bauführung, Devis und Werkpläne. Bei Eignung Dauerstellung.

### Hochbauzeichner

(oder junger Hochbautechniker) für Devis und Werkpläne. Nur initiative, sauber arbeitende Bewerber wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Referenzen, Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen richten an **F. Lodewig**, Architekt, **Basel**, Leim-strasse 46.

Gesucht

## Bautechniker

für Werkpläne, Beschrieb und Bauführung eines grösseren Schulhauses. Offerten unter Chiffre ZD 5696 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Welches Zimmerei- oder Baugeschäft

der deutschen oder welschen Schweiz

### sucht jungen Zimmerpolier, Bauführer

oder evtl. zeitw. Stütze des Chefs oder Abt.-Leiters, kant. dipl. Bautechniker, gel. Zimmermann, Praxis in Sägerei-, Hobelwerk- Zimmerei-, Maurer-Betrieb und Arch.-Büro. Ausbildung im Schiften, Kalkulation, Lohnwesen, Abrechnung. Sprachen. Seröse Kraft, verantwortungsfreudig und rasch arbeitend.

Offerten mit Betriebsart, näheren Aufgaben und Eintritt erbeten unter Chiffre ZV 5622 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

2 tüchtige Bautechniker suchen

### Planarbeiten als Heimarbeit

Wir übernehmen: Projekte, Kostenvoranschläge, Werk- und Detailpläne etc. aller Art, von Hochbauten zu günstigen Bedingungen. Anfragen unter Chiffre **D 2013 R** an **Publicitas, Burgdorf**.

## CHEVROLET-TRUCK

2 t, 17 PS, Brücke 3,50 × 1,90, Fr. 2200.—.  
Garage **Riesbach**, St. Peterstr. 17, **Zürich 1**.

Industrielle Aluminiumfarbe auf Bitumenbasis

**MAXIMAL**

silbergrau, stahlgrau

WÄNDEN

WALLISEN (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

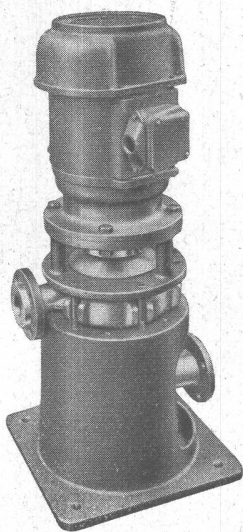
BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **keller** co

**KIW**

### Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

# Stopfbüchsenlose Pumpen



**Bewährte  
Spezialkonstruktionen**

Einfache Bauart  
Kleiner Platzbedarf  
Guter Wirkungsgrad



Ausführung in:

Hartblei  
rostfreiem Stahl  
Siliziumguss  
Bronze  
Aluminium  
Eisen gummiert  
Stahl- oder Perlitguss

Spezialkonstruktion  
zur Förderung  
von Dickstoffen

**WEKA AG., WETZIKON**

Telephon (051) 97 83 02

## Nachschlagewerke f. Ingenieur- u. Architekturbüros, Bau- und Strassenbaufirmen, Hoch- und Tiefbauämter

- Schneestudien im Oberwallis und ihre Anwendung auf den Lawinenverbau, von E. Eugster. 84 Seiten, 42 Fig., 7 Tafeln. 1938 . . . . . 4.—
- Beitrag zu den theoretischen Grundlagen des Lawinenverbau, von E. Bucher. 113 S., 67 Fig. 1948 16.—
- Die nutzbaren Gesteine der Schweiz, von F. de Quervain und M. Gschwind. Zweite, vollständig umgearbeitete Auflage. 284 S., 57 Fig., 11 Tab. 1949 22.—
- Verhalten der Bausteine gegen Witterungseinflüsse in der Schweiz, von F. de Quervain. 56 S., 82 Fig. 1945 . . . . . 8.—

Herausgegeben durch die  
**Schweiz. Geotechnische Kommission, Sonneggstr. 5, Zürich**

# BETONOL-Schalöl

Mit BETONOL behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Das Reinigen der Schalbretter ist nicht mehr notwendig. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haltbarkeit der Bretter, das sind Vorteile, die sich in kurzer Zeit bezahlt machen. Verlangen Sie Offerte und Muster. — Referenzen

**BACHER AG.**  
Bautenschutzprod.



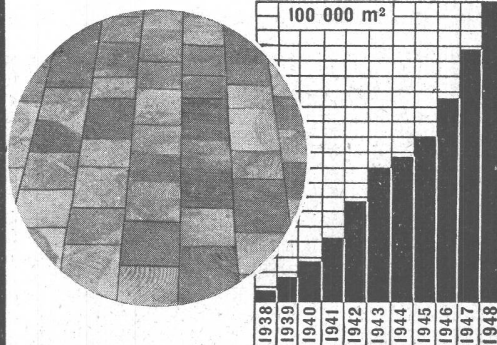
**REINACH/BASEL**  
Telephon (061) 6 22 07

# Holz- Pflaster

(E-K-impregniert, unter Vakuum und Druck  
ofengetrocknet)

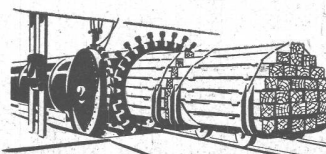
*Der ideale  
Bodenbelag  
für Werkstätten*

gesund, warm, schalldämpfend,  
isolierend und unverwüstlich durch Fäulnis



Vom Eidg. Fabrikspektorat empfohlen  
Verlangen Sie Prospekt und Offerte

HOLZPFLASTER E-K-impregniert ist hell,  
vollkommen geruchlos, feuerhemmend, düstet  
nicht aus, wird auch bei starker Nässe nicht aus-  
gelaugt, deshalb unverwüstlich durch Fäulnis.



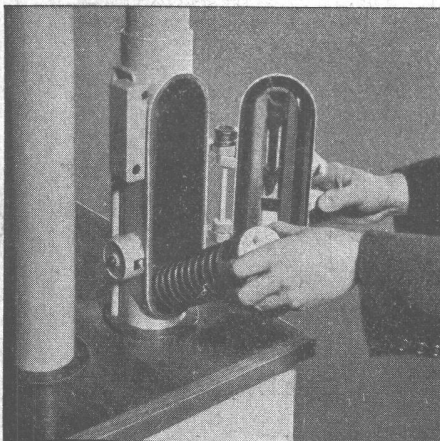
**HOLZKONSERVIERUNG A.G.  
ZOFINGEN**

Tel. (062) 8 10 46 / 8 10 71



# SULZER Elektro-Stahlguß

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



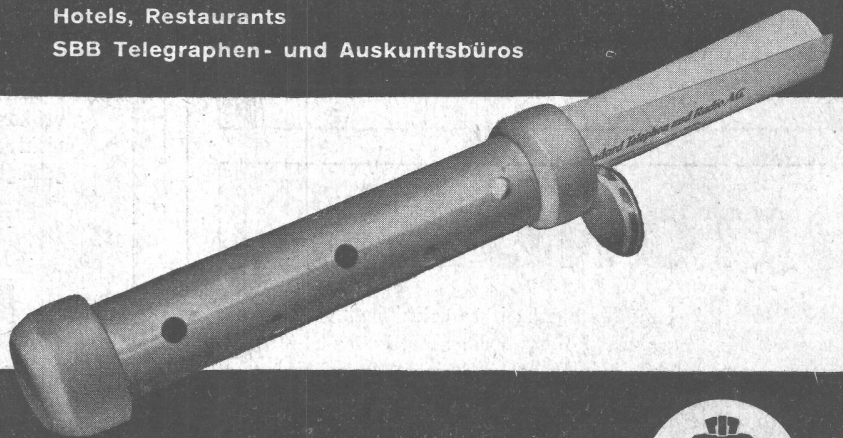
## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken  
 Versicherungsanstalten  
 Druckereibetriebe  
 Geschäfts- und Warenhäuser  
 Industriebetriebe  
 Hotels, Restaurants  
 SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen  
 Zettel  
 Telegramme, Checks  
 Karten, Briefe  
 Warenproben  
 Manuskripte



**Standard Telephon und Radio AG.**

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern

1534

